

ЗАЯВЛЕНИЕ на опротестование транзакции/ Cardholder dispute form

ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ БАНКА / BRANCH			
Ф.И.О. ДЕРЖАТЕЛЯ КАРТЫ / CARDHOLDER'S NAME			
АДРЕС ДЕРЖАТЕЛЯ КАРТЫ / CARDHOLDER'S ADDRESS			
ТЕЛЕФОН / TELEPHONE	РАБОЧИЙ / OFFICE TELEPHONE		ДОМАШНИЙ / HOME TELEPHONE
МОБИЛЬНЫЙ / MOBILE TELEPHONE	АДРЕС ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ / E-MAIL ¹		
НАИМЕНОВАНИЕ КАРТЫ / CARD NAME			
НОМЕР КАРТЫ / CARD №			ДАТА ИСТЕЧЕНИЯ / EXPIRATION DATE

Я, владелец вышеуказанной карты (далее - Карта), обнаружил в выписке по счёту Карты транзакции, с которыми я не согласен. Я заявляю следующее: / I have noticed on my billing statement those transactions that are not authorized by me. I declare the following:

<input type="checkbox"/>	Я участвовал в совершении транзакции выдачи наличных в банкомате, но не получил денежные средства / I did participate in the transaction, but did not receive cash from ATM: <input type="checkbox"/> полностью / in full <input type="checkbox"/> частично / partly _____ <small style="margin-left: 150px;">укажите недополученную сумму и валюту</small>
<input type="checkbox"/>	Я участвовал в операции внесения денежных средств через банкомат, однако денежные средства не были зачислены на счёт: <input type="checkbox"/> полностью <input type="checkbox"/> частично _____ <small style="margin-left: 150px;">укажите недозачисленную сумму и валюту</small>
<input type="checkbox"/>	Я участвовал / I did participate " ____ " _____ 20____ г. в одной транзакции на сумму / in one transaction for _____ в данном банкомате/ПВН/торговой точке, однако, я не участвовал в других транзакциях в данном банкомате/ПВН/торговой точке / at this merchant/ATM, however, I did not participate in other transactions at this merchant/ATM.
<input type="checkbox"/>	Я участвовал в совершении транзакции в торговой точке, но оплата по Карте прошла неуспешно и операция была оплачена другим способом / The merchandise (service) was paid by other means: <input type="checkbox"/> наличными / by cash <input type="checkbox"/> другой картой / by other Card <input type="checkbox"/> другой способ / other _____ Документы, подтверждающие оплату другим способом, прилагаются.
<input type="checkbox"/>	Сумма операции была изменена с / The amount of the transaction was altered from _____ на/to _____.
<input type="checkbox"/>	Несмотря на то, что я заказал авиабилет/номер в отеле/автомобиль в компании по аренде автомобилей, я отказался от заказа. Документы, подтверждающие отказ, прилагаются / Although I made the reservation with the airline/hotel/car rental company, I cancelled it.
<input type="checkbox"/>	Я все еще не получил ранее заказанный товар (услугу) / I have not received the merchandise (service) up to now.
<input type="checkbox"/>	Ни я, ни кто-либо, уполномоченный мною, ни кто-либо, мне известный, не участвовал в совершении транзакции, не получал и не ожидает получения какого-либо товара или услуги в результате этих транзакций / I have neither authorized nor participated, nor expect to receive any benefit or value as a result of these transactions.

¹ Поле обязательно к заполнению для Предоплаченной Цифровой карты

Транзакции, с которыми я не согласен (продолжение)/ The list of disputed transactions (continuation):

№	ДАТА ТРАНЗАКЦИИ/ TRANSACTION DATE	НАИМЕНОВАНИЕ БАНКОМАТА/ПВН/ТОРГОВОЙ ТОЧКИ MERCHANT/ATM NAME	СУММА ТРАНЗАКЦИИ/ TRANSACTION AMOUNT	ВАЛЮТА ТРАНЗАКЦИИ/ TRANSACTION CURR.
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				
32.				
33.				
34.				
35.				
36.				
37.				
38.				
39.				
40.				
41.				
42.				
43.				
44.				
45.				
46.				
47.				
48.				
49.				
50.				
51.				
52.				
53.				
54.				
55.				